

Aragón-Info, martes 24 de julio del 2.001

HERALDO.es Edición del día 24-07-2001

«Sólo en la cárcel dejaron de pegarnos»

Los dos activistas antiglobalización aragoneses detenidos el viernes por la tarde en Génova ya están en libertad y ayer explicaron los malos tratos físicos y psíquicos sufridos durante estos tres días.

Miles de manifestantes solicitan la dimisión del ministro italiano del Interior, ayer, frente a Montecitorio, sede de la Cámara Baja en Roma

«Ahora estamos bien, porque ya se ha acabado esta pesadilla», aseguró ayer por la tarde Luis Alberto Lorente García, «Loren», nada más salir de la cárcel de Alessandria junto con su compañero Adolfo Sesma, «Fito». Estos dos zaragozanos fueron detenidos el viernes por la tarde en Génova y han pasado tres noches encerrados: la primera en un centro de detención, en el que denuncian que sufrieron torturas, y las otras dos en esta prisión a 60 kilómetros de Génova. Ayer declararon en los juzgados y fueron liberados sin cargos, según confirmó el consulado español, aunque la juez les ha prohibido volver a pisar la ciudad.

Los otros once activistas antiglobalización aragoneses detenidos en la madrugada del domingo en la redada policial en la sede del Foro Social de Génova continúan encarcelados. Las dos personas que estaban en el hospital ya han sido dadas de alta. La pasada madrugada terminó el periodo de 48 horas de incomunicación y está previsto que los once –lesionados como consecuencia de las agresiones policiales– pasen hoy a disposición judicial. «Loren», «Fito» y Marisa, la última zaragozana que ha hecho de enlace en Génova, seguirán ahí hasta que sus compañeros sean liberados y puedan volver juntos a Zaragoza.

La pesadilla de «Loren» y «Fito» empezó el viernes por la tarde. Habían participado en una marcha pacífica con el «bloque rosa-plateado», en el que estaban grupos de samba y de disfraces. «Nos detuvieron cuando andábamos por la calle, en la plaza Manini. Nos pegaron y nos metieron a la furgoneta –relató Luis Alberto–. Nos tuvieron cuatro horas esposados en la furgoneta, mientras iban actuando. Les veíamos ponerse el casco y la máscara, coger la porra y salir. Así calle tras calle, viendo la película desde el otro lado».

«Fito» y «Loren» pensaban que después les iban a soltar, pero al primero le acusaron de llevar un cóctel molotov y al segundo de ir con una barra de hierro. «La barra estaba en el interior de la furgoneta y tenían que encontrar a alguien que la llevara. Es ridículo», denunció Luis Alberto.

Esposados y de rodillas

La primera noche la pasaron en un centro de detención, junto con dos gallegos y más italianos. «Fue una tortura. Nos tuvieron esposados y de rodillas, cara a la pared, sin poder hablar y recibiendo una paliza tras otra. Dije que quería que me viera el médico y me pegaron en la enfermería. Luego ya no me atreví a decir nada», contó «Loren». Su relato continuó con más golpes y vejaciones, y aseguró que van a presentar una denuncia por malos tratos.

El sábado les trasladaron a la cárcel de Alessandria. «Cuando vi una reja entre los policías y nosotros, respiré. Sólo allí dejaron de pegarnos», afirmó. En los dos días de prisión han pasado casi todo el tiempo juntos en la misma celda. «Aquí no nos han pegado, pero hemos vivido un régimen muy estricto». No pudieron ducharse, la comida fue escasa, estuvieron incomunicados y no vieron a un abogado hasta cinco minutos antes de comparecer ante la juez. Sólo recibieron la visita de un diputado de Refundazione Comunista y de un cura, «que nos trajo camisetas limpias».

«Fito» y «Loren» se enteraron de la detención de sus once compañeros ayer mismo al salir de la cárcel. Se quedaron a pasar la noche en la localidad de Alessandria –la juez les ha prohibido momentáneamente el acceso a Génova– y ahora esperan a que los otros aragoneses recuperen la libertad.

El Movimiento de Resistencia Global de Zaragoza, al que pertenecen los detenidos, denunció ayer la actuación policial en la cumbre de Génova. Otros grupos sociales y partidos políticos también criticaron la represión llevada a cabo por las fuerzas del orden italianas. Así, el PSOE pidió al Gobierno que «tome cartas en el asunto» y se «interese por las condiciones» en las que fueron detenidos los españoles y «si se han vulnerado sus derechos como han denunciado» los afectados. Izquierda Unida, por su parte, va a solicitar la comparecencia del ministro

de Exteriores, Josep Piqué, ante la Diputación Permanente del Congreso para que explique «qué ha hecho en defensa de los españoles». Chunta Aragonesista reclamó al embajador de Italia en España la «urgente liberación» de los detenidos. También la CGT y la Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza (FABZ) mostraron su solidaridad con los aragoneses detenidos.

El Periódico de Aragón, martes 24 de julio del 2.001

Las repercusiones de la cumbre de los ricos

"Hemos pasado muchísimo miedo"

Liberados los dos zaragozanos detenidos el viernes en las manifestaciones de Génova

Otros quince españoles, once de ellos aragoneses, continúan arrestados en Italia

Adolfo Sesma, uno de los dos jóvenes aragoneses detenidos el pasado viernes en Génova durante las protestas antiglobalización, declaró por teléfono a este periódico que habían pasado "muchísimo miedo", mientras permanecieron detenidos. Tanto él como Luis Alberto Lorente fueron puestos en libertad en la tarde de ayer, mientras otros quince españoles continúan detenidos en Italia, a la espera de que la autoridad judicial tome hoy una decisión.

Los dos zaragozanos fueron recibidos a la puerta de la cárcel de Alessandria, localidad cercana a Génova, por el cónsul español en esta capital, Miguel Cosserza, quien les llevó dinero porque el que llevaban se lo requisó la policía cuando fueron detenidos. El juez no formuló cargos contra los jóvenes, aunque les prohibió regresar a Génova.

Al parecer, los liberados tenían que abandonar Italia de inmediato, aunque Sesma señaló que no podrán llegar a Zaragoza "hasta el jueves o viernes" y no podían salir de Italia ayer. Los dos jóvenes dejaron una furgoneta estacionada en Génova y la policía les había requisado las llaves, por lo que estaban a la espera de recibir unas copias para que unos amigos italianos sacaran el vehículo de la ciudad.

Maltratados

Sesma explicó que habían sido maltratados física y psicológicamente desde su detención: "Ha sido infernal, especialmente mientras estuvimos en dependencias policiales con otros 20 jóvenes. La estancia en la cárcel ha sido, en comparación, una perita en dulce".

El joven recordó que ya estuvo en prisión por declararse insumiso al servicio militar, "pero esta experiencia ha sido totalmente distinta".

Según explicó, en la cárcel había estado junto a Luis Alberto Lorente, pero no ha visto a los otros españoles encarcelados. "Solamente hoy, cuando he salido de la prisión me han dicho que había otros españoles detenidos", agregó.

El abogado que ha atendido en Italia a los dos jóvenes les aconsejó que no formularan una denuncia por malos tratos y torturas contra la policía en este país, por lo que ambos han decidido tramitarla desde España cuando regresen.

Sesma añadió que mientras estuvieron en dependencias policiales, los agentes le hicieron creer cuando le golpeaban que en las manifestaciones había muerto un carabiniere y sólo había conocido la muerte de Giuliani al salir de la cárcel.

El joven relató las circunstancias de su arresto: "Fuimos a una plaza donde había muchos manifestantes y apareció la policía. Me apresaron de inmediato y a Luis Alberto le detuvieron cuando dijo a los agentes que me soltaran. También venía con nosotros un amigo, al que golpearon y dejaron tendido en el suelo. Todavía no sé qué fue de él. No le detuvieron porque conmigo y con Luis Alberto terminaron de llenar el furgón".

En relación con los otros detenidos y heridos, el zaragozano Guillermo Massó fue dado de alta en el hospital Galiera y trasladado a la cárcel de Alessandria, donde están otros nueve jóvenes aragoneses, dos de Madrid y

otros dos de Barcelona. Permanece ingresado en el hospital San Marino el también zaragozano Félix Marcuello, según informaron fuentes consulares.

REACCIONES

La CHA expone su repulsa por la actuación policial

Chunta Aragonesista reclamó ayer al embajador de Italia en España, Paolo Pucci Di Benisichi, la urgente liberación de los aragoneses detenidos en Génova (Italia), al tiempo que mostró su repulsa por "la desproporcionada actuación policial" durante la celebración de la reunión del G-8.

El secretario general de este partido, José Antonio Acero, envió ayer una carta al embajador italiano en la que indica que, "escandalizado ante los acontecimientos ocurridos y conmovido especialmente por la muerte injustificable muerte de una persona", quiere mostrar, en nombre del partido, "la repulsa ante la desproporcionada actuación policial contra los manifestantes".

Por su parte, la Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza (FABZ) mostró su solidaridad con los aragoneses detenidos en Génova. La FABZ denunció, a través de un comunicado, la actuación de la policía y el Gobierno italiano, "propia de un sistema totalitario", y expresó el deseo de unirse a la voz de los grupos antiglobalización, debido al carácter de "organización social y ciudadana" que tiene esta Federación.

@@

El Periódico de Aragón, martes 24 de julio del 2.001

Los 'mensajeros' culminan eufóricos sus primeros 43 kilómetros a pie

Los participantes en la caminata a Bruselas contra el PHN y el trasvase del Ebro llegaron anoche a Bailo, la primera etapa de los 1.660 kilómetros del recorrido

Sobre las ocho de la tarde y tras once horas de caminata, los mensajeros de la Marcha de Bruselas contra el Plan Hidrológico Nacional y el trasvase llegaron a última hora de la tarde de ayer a su primera meta: el municipio oscense de Bailo. "Estamos muy contentos porque ha sido un día estupendo", aseguró un eufórico José Luis Martínez, a escasos metros de esta localidad altoaragonesa situada al pie del puerto de Santa Bárbara y a poco más de media hora en coche de Jaca.

Primera etapa. Los expedicionarios salieron por la mañana desde Biscarrués arropados por los vecinos.

La expedición, que persigue el reto de llegar caminando a Bruselas el próximo día 9 de septiembre, partirá esta mañana sobre las seis hacia Artieda, situada a 34 kilómetros y otro municipio simbólico ya que está afectado por el recrecimiento del embalse de Yesa.

Optimismo

El estado de ánimo de los participantes en la marcha era ayer de optimismo y satisfacción al poder culminar sin contratiempos los 43 kilómetros de la primera jornada de caminata, que arrancó sobre las nueve de la mañana en Biscarrués, en donde está prevista la construcción de un pantano con amplio rechazo vecinal.

"El único problema es que hemos salido demasiado tarde y ha hecho calor, aunque sobre las cuatro, ha empezado a nublarse y hemos podido ir mejor por Santa Bárbara". El almuerzo fue en Murillo, al pie de los mallos de Riglos. "Hemos comido una costillas estupendas", señaló.

En total, esta avanzadilla de la marcha que saldrá el próximo 10 de agosto desde el Delta del Ebro tiene previsto realizar 49 etapas, con una media de 35 kilómetros diarios, hasta caminar los 1.660 kilómetros de distancia hasta la capital belga. Una treintena de asociaciones son los convocantes de la Marcha Azul a Bruselas que tiene como lema Por una nueva cultura del agua. Ni un euro para este PHN .

Los "mensajeros", como los definió el propio Martínez, han salido antes "porque se necesitan 50 días para llegar andando a Bruselas" y, sobre todo, porque además de anunciar la llegada de la marcha, "queremos transmitirle al ministro de Medio Ambiente la idea de la resistencia tozuda que vamos a oponer al PNH".

@@

Postura de Río Aragón ante la delimitación del Camino de Santiago

Ante la publicación en el BOA del pasado 20 de julio de la Resolución de la Dirección General de Patrimonio Cultural, por la que se procede a la delimitación física provisional de la ruta y entorno afectado por el Camino de Santiago en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón, [La resolución se puede consultar desde la web de Río Aragón <http://jaca.com/yesano>], la Asociación Río Aragón quiere manifestar:

1. La delimitación física histórica del Camino de Santiago a su paso por Aragón quedó perfectamente determinada cuando en el año 1993 se procedió a su delimitación inicial. Ésta fue fruto de rigurosos estudios entre los cuales habrían de destacarse los realizados por Jean Passini. Destrucciones irreparables, entre las que destacaban las que tuvieron su origen en el embalse de Yesa o anteriores procesos constructivos, impidieron su delimitación exacta pero quedó claramente reseñado el trazado auténtico. Posteriores estudios no han hecho sino confirmar un sendero plagado de hitos que lo atestiguan.

2. La actual propuesta del Gobierno de Aragón, firmada por el Director General de Patrimonio Cultural Antonio Mostalac, se puede calificar de expolio del Patrimonio Cultural al atentar contra un Conjunto de Interés Cultural (Ley 16/85, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español), estar declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, y atentar contra la propia Ley 3/1999, de 10 de marzo, del Patrimonio Cultural Aragonés, pues condena a la destrucción 22 km de trazado histórico al asumir su inundación por el recrecimiento de Yesa de un Bien. La no delimitación del ramal Norte, reconocido por la comunidad científica y el propio GA en sus publicaciones, y la delimitación de un nuevo trazado históricamente inexistente en el ramal Sur para superar la cota de Yesa recrecido, son absolutamente injustificables y hemos de lamentar que sea la persona encargada de velar por el patrimonio aragonés quien ponga la firma a semejante despropósito. Es una decisión carente de todo rigor y que pone de relieve la cobardía del señor Mostalac que, conocedor del valor del Camino de Santiago, se pliega a los dictados de otros intereses políticos olvidando las obligaciones del cargo que ocupa. Esta actuación tampoco es coherente con la letra ni con el espíritu de la citada Ley aragonesa de patrimonio que dice en su preámbulo que “los poderes públicos están obligados a proteger la integridad del patrimonio cultural aragonés” y ya en su artículo primero dice que la ley “tiene como objeto la protección, conservación [...] del patrimonio cultural aragonés y los bienes que lo integran, cualquiera que sea su régimen jurídico y su titularidad”.

3. Con esta propuesta se desvela de forma nítida la actitud del Gobierno de Aragón que históricamente, y al contrario de nuestros vecinos navarros, ha tenido muy poca voluntad de potenciar nuestro Camino de Santiago temeroso de que tal política pudiera suponer trabas a sus deseos de hiperregulación del Aragón en Yesa. Una vez más el Patrimonio queda relegado al último lugar de los intereses, poniendo ello de relieve lo lejos que estamos de ser una sociedad realmente desarrollada y la escasez de miras de una clase política de nuestra cultura que hace dejación de sus funciones y se alinea con quienes a lo largo de la historia han empuñado la piqueta que ha destruido importantísimos bienes culturales de forma irrecuperable.

4. La Asociación Río Aragón se personará en el periodo de alegaciones para exigir la delimitación exacta y respeto al trazado histórico del Camino de Santiago en Aragón. Al propio tiempo manifiesta su decisión de seguir acudiendo a todos los foros, europeos o internacionales, que de verdad se crean el valor de un Patrimonio declarado de la Humanidad.

5. La Asociación Río Aragón estará vigilante para evitar la destrucción del patrimonio que constituye el auténtico Camino de Santiago y está dispuesta a llevar a los tribunales a quienes, como el señor Antonio Mostalac, incurren desde su cargo en algo más que irresponsabilidad. Se trata de atentados perfectamente conscientes contra el Patrimonio Aragonés.

La reciente y obligada dimisión del exdirector general de Obras Hidráulicas Carlos Escartín, como consecuencia de una querrela presentada por nuestra asociación y el Ayuntamiento de Artieda, debería servir de advertencia a quienes pretenden escudarse en el poder para continuar cometiendo desmanes en el embalse de Yesa.

Artieda a 24 de julio de 2001
Asociación Río Aragón
rio.aragon@jaca.com

P.D.: La resolución se puede consultar desde la web de Río Aragón

<http://jaca.com/yesano>